

English

USE

• This lanyard is specifically designed for arborist work as well as work at heights.
• All uses for which this product has not been designed are forbidden.

• It is essential for security that the anchor placement is always correctly positioned and that the user takes care to reduce to a minimum the risk of fall and the length of a fall.

• The lanyard is just one component of a fall-arrest/prevention system. In case of use for fall-arrest, this product must be used with an appropriate energy absorber.

• The lanyard alone is not an energy absorber.
• The lanyard must be connected to a work at height harness and to the anchor point using a connectors conforming to EN 362 or applicable standards.

• The lanyard must not be used with a running knot.

• If this lanyard is used with an energy absorber, the total length (lanyard + energy absorber + connectors) must never exceed 2 meters.

• Check the compatibility of this product with the other elements of your gear system: Connectors to EN 362, work harness to EN 361, energy absorber to EN 355 or applicable standards.

• This equipment must be allocated personally to one competent user during the entire lifetime of the product.

PRECAUTIONS

• The lanyard must be protected against sharp edges and other mechanical hazards.

• In wet or icy conditions the lanyard will become more susceptible to abrasion and lose strength : redouble precautions.

• A harness certified for fall-arrest is the only body-retention equipment permitted for use in a personal fall-arrest system.

• The lanyard is made of Nylon (Polyamide).

• Temperature of storage or use must not exceed 176°F (80°C). The melting point of nylon (polyamide) is 446°F (230°C).

• Before and during use, the possibilities for rescue in case of difficulty must be evaluated.

• Users must ensure that their state of health will not prejudice their security when using this equipment.

MAINTENANCE

• It must not be allowed contact with chemical agents, in particular acids which may destroy the filaments without visible evidence.

• Avoid unnecessary exposure to UV. Store and transport in the shade, away from water or heat sources.

• If dirty, wash in clean cold water, if necessary with soap/detergent for delicate textiles and a synthetic fiber brush. Disinfect only with appropriate products that have no effect on synthetic materials.

• If wet, in use or after washing, leave to dry in the shade, away from all heat sources.

• Before and after each use, check the state of the stitching and the label.

• The lanyard must be given a full inspection, by a competent inspector, at a minimum every 3 months in case of frequent use, annually if used occasionally.

• Ensure that all the markings are legible.

• Regular inspection should be carried out by a competent person on a regular basis to ensure user safety and product strength.

• Any and all kinds of modification or repair are forbidden.

• Never mask a deterioration under adhesive tape.

• This product is personal equipment. During use outside your presence it could be subjected to serious and invisible damage.

LIFETIME

• Lifetime = Time of storage before first use + time in use.

• The working life depends on the frequency and the type of use.

• Abrasion, UV exposure and humidity gradually degrade the properties of the lanyard.

• Storage time: In good storage conditions this product may be kept for 5 years before first use without affecting its future life-time duration in use.

• Lifetime:

The potential lifetime of this product in use is 10 years.

Attention: This is only a potential lifetime. A lanyard could be destroyed during its first use. It is the inspections which determine if the product must be scrapped more quickly. Proper storage between uses is essential. The lifetime of the sling in use must never exceed 10 years. The total maximum lifetime (storage before use + lifetime in use) is thus limited to 15 years.

• The lanyard must be retired and destroyed without delay if:

- it has taken a major fall, approaching fall factor 2,
- on inspection it appears to be damaged,

- it has been in contact with dangerous chemical products,

- if there is the slightest doubt about its security.

WARNING

• The types of wrong use presented in this notice are not exhaustive. It is impossible to enumerate the multitude of bad uses which may exist.

• Activities at height are dangerous. They may result in grave injury or death.

• Verify that the space around the work zone does not compromise the safety of the user, in particular in case of a fall.

• This product must only be used by trained and competent personnel, or directly under the control of a competent person.

• Any deviation from these rules brings risk of injury or death.

• Use of the equipment for, or on hire, is strongly inadvisable. Use only equipment for which you know the history.

• You are responsible for your own actions and decisions.

• It is essential for the safety of the user that the seller provides the method of use in the language of the country concerned.

• Before use as an anchor, check the solidity of supports and anchors (12kN)

• Do not use two lanyards with energy absorbers connected at the same time on the same support.

• The free branches of a Twin lanyard should not be connected on a load-bearing point of the harness.

ARBORIST USE

• In the case of use of the Two-Eyed Cyclone lanyard, PMI strongly recommends the use of only two possible knots: the Valdotoain and an asymmetrical triple wrap Prusik knot.

• Only triple action self locking carabiners are acceptable when connecting the lanyard to the harness during tree work.

• Excessive speed when descending on a self locking knot (Prusik type) should be avoided in order to minimize damage on the sheath of the rope and avoid premature terminal rope failure.

• Relevant training is required prior to using this product.

• Prior to using Prusik knots or a Valdotoain, the user must ensure the Two-Eyed Cyclone lanyard and the working rope are compatible. Relevant training on the usage of self locking knots and rope access should be undertaken by end-users prior to first usage of this device.



SIGNIFICANCE OF MARKINGS

CE: Conformity to the European Directive

0120 : Number of the organisation auditing manufacturing control, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom.

Batch control number : the last 2 figures indicating the year of manufacture

FTC: French Touch Concept, company that participated to the development of the product

EN 354:2012: Technical reference

XX: length of the lanyard

Necessity to read and understand the notice before use

Notified Organisation for CE

- type examination : APAVE SUDEUROPE SAS - CS60193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16 - France n°0082

PMI GUARANTEE

This product is guaranteed for 1 year against any faults in materials or manufacture, except as prohibited by law. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, or to improper or incorrect usage.

Responsibility

PMI is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

XX: length of the lanyard

XX: Longitud del elemento de amarre

XX: Utilisation

XX: Durée de vie = durée de stockage avant première utilisation + durée d'utilisation.

XX: La durée de vie dépend de la fréquence et du mode d'utilisation.

XX: Les sollicitations mécaniques, les frottements, les UV, et l'humidité dégradent peu à peu les propriétés de la corde.

XX: Durée de stockage : dans de bonnes conditions de stockage, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans avant première utilisation sans affecter sa future durée d'utilisation.

XX: La Durée d'utilisation potentielle de ce produit est de 10 ans.

Attention: C'est une durée d'utilisation potentielle. Un anneau peut être détruit à sa première utilisation. C'est le contrôle qui détermine si le produit doit être mis au rebut plus vite. Entre les utilisations, un stockage approprié est essentiel. La durée de vie (stockage avant utilisation + durée d'utilisation) est limitée à 15 ans.

XX: La longe doit être réformée au plus vite :

- si à l'inspection elle apparaît endommagée,

- si elle a été au contact de produits chimiques dangereux,

- s'il y a un doute sur sa sécurité.

- si elle a été utilisée pour arrêter une chute.

XX: AVERTISSEMENT

XX: Les quelques cas de mauvaise utilisation présentés dans cette notice ne sont pas exhaustifs. Il existe une multitude de mauvaises utilisations qu'il n'est pas possible d'énumérer.

XX: Les activités en hauteur sont dangereuses. Elles peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles.

XX: Veiller à ce que l'espace autour de la zone de travail ne compromette pas la sécurité de l'utilisateur, notamment sous l'utilisation en cas de chute.

XX: Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées, ou bien l'utilisateur doit être placé sous le contrôle d'une personne compétente.

XX: Tous manquement à ces règles accroît le risque de blessure ou de mort.

XX: L'utilisation de matériel "d'occas" est fortement déconseillée.

XX: Vous êtes responsables de vos propres actions et décisions.

XX: Il est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur que le revendeur fournit ce mode d'emploi dans la langue du pays d'utilisation du produit.

XX: Lors de l'installation comme point d'ancrage, vérifier la solidité des supports et points d'ancrage (12kN).

XX: Ne pas utiliser côté à côté deux longes munies chacune d'un absorbeur d'énergie.

XX: L'extrémité inutilisée d'une longe à double combinaison à un absorbeur d'énergie ne doit pas être rattachée au harnais.

XX: Les seuls mousquetons triple lock sont appropriés pour la connection de la longe au harnais en élague.

XX: Eviter les descentes trop rapides sur votre noeud autobloquant qui peut éventuellement brûler la longe et la corde qui la supporte et ainsi accélérer l'usure de la gaine.

XX: L'apprentissage des techniques et une compétence particulière sont requis pour l'utilisation de ce produit.

XX: Dans le cas de l'utilisation pour la confection d'un noeud autobloquant, deux noeuds sont préconisés par PMI, le valdotoain et le prusik asymétrique 3-1 (voir schéma).

XX: Seuls les mousquetons triple lock sont appropriés pour la connection de la longe au harnais en élague.

XX: L'extrémité inutilisée d'une longe à double combinaison à un absorbeur d'énergie ne doit pas être rattachée au harnais.

XX: Les révisions périodiques doivent être effectuées régulièrement par une personne compétente pour garantir la sécurité du produit qui dépend directement de l'entretien et de la résistance du matériel.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

XX: Si le noeud autobloquant est détruit, il doit être remplacé par un autre noeud.

</

